

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 45 (1927)
Heft: 79

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 4. April
1927

Berne
Lundi, 4 avril
1927

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen

Mitteilungen und Dokumente · Wirtschaftsberichte

Suppléments

Communications et documents · Rapports économiques

Supplementi

Comunicazioni e documenti · Rapporti economici

N^o 79

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie Publicitas A.G.
— Insertionspreis: 50 Cts. für die sechsgespaltene Kolonne (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 6.30 — Etranger: Plus fraide port — On s'abonne exclusivement aux
adresses suisses — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publi-
citas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 79

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti / Handels-
register. — Registre de commerce — Registro di commercio / Genossenschaft Konkordia
St. Gallen und Umgebung in St. Gallen.

Mitteilungen — Communications

Wochenausweis der Schweizerischen Nationalbank — Situation hebdomadaire de la
Banque nationale suisse / Schweizerischer Geldmarkt / Internationaler Postgiroverkehr —
Service international des virements postaux.

Wirtschaftsberichte Nr. 8

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Durch Verfügung von heute wird der unbekannte Inhaber des Spar-
buchleins 46 b des Darlehenskassen-Verein Schmiten von Fr. 764.40 per
1. Januar 1927 lautend zu Gunsten des Jakob Cotting, des Johann, in Schmiten,
aufgefordert, dasselbe innert drei Monaten, von gegenwärtiger Publikation
an, bei der Gerichtsschreiberei Täfels zu hinterlegen, ansonst dasselbe
kraftlos erklärt wird. (W 148^a)

Täfels, den 29. März 1927. Der Gerichtspräsident: F. Spycher.

Der unbekannte Inhaber der 5% Obligation S. B. B. von 1918/1919
von Fr. 1000. Nr. 12626, nebst Coupons per 30. November 1926 u. ff. wird
hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der
ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzu-
legen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gericht-
liches Zahlungsverbot erlassen. (W 152^a)

Bern, den 31. März 1927. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Die erstmals in Nr. 74 des Schweizerischen Handelsamtsblattes von 1924
als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: drei Obligationen 3% Anleihen
Jes Kantons Bern von 1897 (Hypothekarkasse) Nr. 62510/512 mit Zins-
genuss ab 15. April 1914, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht
vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 151^a)

Bern, den 31. März 1927. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber:

1. 3% Obligationen Schweiz. Eisenbahnrente von 1890, Nrn. 4821, 4824,
4825, 4862, Lit. A., Nominalwert Fr. 1000; mit den zugehörigen Coupons per
1. Mai 1927 u. ff.

2. 5½% Obligation Schweiz. Eidgenossenschaft 1922, Nr. 21130, Lit. B.,
Nominalwert Fr. 500, mit zugehörigen Semestercoupons per 1. März 1927 u. ff.;
3. 3½% Obligation Gotthardbahngesellschaft 1895, Nr. 79144, Serie XX,
Lit. A., Nominalwert Fr. 500, ohne Coupons,
wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage
der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzu-
legen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein
gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 130^a)

Bern, den 9. März 1927. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber 6% Kassaschein der Schweiz. Eidgenossen-
schaft von 1920 III. Serie Nr. 77341 mit Semestercoupons pro 5. September
1923 u. ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren,
vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten
Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel
ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 131^a)

Bern, den 9. März 1927. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der Mäntel zu den Kassascheinen der Spar- &
Leihkasse Bern zu 5%: Serie G. Nr. 331 von Fr. 500, Serie H. Nrn. 2055/58
à Fr. 1000, Serie J. Nr. 711 von Fr. 5000, wird hiermit aufgefordert, die
genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an
gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos
erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot er-
lassen. (W 134^a)

Bern, den 10. März 1927. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Das Bezirksgericht St. Gallen 2. Abteilung hat in der Sitzung vom
31. März 1927 nach erfolglos gebliebenem Aufruf als kraftlos erklärt:

Kassaschein der Ersparnisanstalt des Kaufmännischen Direktoriums
St. Gallen Nr. 138485, datiert den 23. März 1922, Wert Fr. 1225, lautend auf
den Namen von Berta Bischof, Krähen, Thal;

Sparkassascheine der Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen Nr. 11175,
im Betrage von Fr. 995.05, lautend auf den Namen Franz Dürr, Untereggen;

Versicherungsbrief von Fr. 1000, datiert den 7. Februar 1888, lastend
auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 2280, Wattstrasse 12, St. Gallen, Grundbuch-
kreis St. Fiden (Pfandprotokoll Bd. 16, Seite 518, n^o 922), lautend auf
Joh. Jakob Bossart, Bäcker, St. Gallen, als Gläubiger, und Erben des Karl
Schlierenzauer sel., Sticker, St. Gallen, als Schuldner. (W 153^a)

St. Gallen, den 2. April 1927. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Der unbekannte Inhaber der Inhaber-Obligation der Solothurner Kanto-
nalsbank Nr. 89943 per Fr. 1000 mit Couponsbogen, ausgestellt am 18. August
1925, wird hierdurch öffentlich aufgefordert, die Obligation mit Coupons-
bogen innert einer Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekannt-
machung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die-
selbe als kraftlos erklärt wird. (W 357^a)

Solothurn, den 2. August 1926.

Der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern: P. Weingart.

Es werden vermisst:

1. Kapital d. d. 24. April 1746, Ziff. 8, per Fr. 2109.89;
2. Kapital d. d. 16. August 1757, Ziff. 9, per Fr. 527.47;
3. Transfix d. d. 3. November 1786/6. Dezember 1786, Ziff. 10, per
Fr. 1200;
4. Kapital d. d. 3. Dezember 1788, Ziff. 11, per Fr. 615.38;
5. Transfix d. d. 10. Juli 1803, Ziff. 12, per Fr. 753.53;

sämtliche haftend auf Wohnhaus des Hr. Jos. Seholzer, Merlisbach-Küss-
nacht (Schwyz), G.B. Nr. 12, ferner:

6. Kassa-Kapital d. d. 31. Juli 1811, Ziff. 8, per Fr. 79.12, haftend auf
Unterimnenseerallmend, G.B. Nr. 1333 Küssnacht des Jos. Sidler-Trutmann,
Imnensee.

Gemäss Verfügung des Bezirksgerichtes Küssnacht (Schwyz) vom 8. März
1927 werden die allfälligen Inhaber der vorgenannten Titel aufgefordert,
innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dieselben auf der Bezirksgerichts-
kanzlei Küssnacht (Schwyz) vorzuweisen, widrigenfalls dieselben kraftlos er-
klärt werden. (W 127^a)

Küssnacht, den 8. März 1927. Bezirksgericht Küssnacht (Schwyz),

Der Gerichtsschreiber: Dr. R. Mächler.

Gemäss Schlussnahme des Bezirksgerichtes Frauchfeld vom 21. März 1927
wird der allfällige Inhaber des abbezahlten Schuldbriefes von Fr. 500, d. d.
18. Juli 1914, ursprünglich auf Karl Schmid, in Niederunforn, nunmehr auf
Alfred Stürzinger, geb. 1893, Landwirt, in Niederunforn, als Schuldner, und
zu Gunsten des Simon S. Weil, auf der Mauer Nr. 11, in Zürich 1, als Gläu-
biger, lautend, eingetragen im Pfandprotokoll Uesslingen Bd. 28, Seite 322,
unter Nr. 107, aufgefordert, diesen Titel unter gleichzeitiger Geltendmachung
seiner Ansprüche darauf binnen Jahresfrist von der erstmaligen Publikation
im Schweiz. Handelsamtsblatte an gerechnet, dem Grundbuchamte Uesslingen
einzusenden, widrigenfalls derselbe nach Ablauf dieser Frist als kraftlos er-
klärt wird. (W 128^a)

Frauenfeld, den 28. März 1927. Bezirksgerichtskanzlei Frauenfeld.

Der unbekannte Inhaber der 4¼% Obligation Serie H. Nr. 7983 der
Graub. Kantonalbank vom 25. Juni 1914 zu Fr. 1000 und lautend auf den
Namen Alexander Rossi wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel mit
Coupons per 30. April 1917 u. ff. innert drei Jahren, vom Tage der ersten
Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Amt vorzulegen. Bei
unbenutztem Ablauf dieser Frist wird, jetzt schon für dann, diese genannte
Obligation mitsamt den zugehörigen Coupons für kraftlos erklärt.

Auf diesem Titel ist ein vorläufiges amtliches Zahlungsverbot erlassen.

Davos, den 24. März 1927. (W 123^a)

Kreisamt Davos: S. Prader.

Das Sparheft Nr. 5886 der Graub. Kantonalbank, lautend zu Gunsten
von Fräulein Anna Wachter, derzeit in Davos, mit einem Rohsaldobetrag von
Fr. 745.75, ist verlorengegangen, weshalb dessen Mortifikation nachgesucht
wird.

Einsprachen gegen dieses Gesuch sind innert Jahresfrist ab heute hier-
amts einzureichen. Bei unbenutztem Ablauf dieser Frist wird, jetzt schon für
dann, die Kraftlosklärung benannten Sparheftes ausgesprochen. (W 124^a)

Davos, den 24. März 1927. Kreisamt Davos: S. Prader.

Der Aktientitel der Allgemeinen Kontroll- und Zentral-Molkerei A. G.
Davos-Platz, Nr. 47 à Fr. 500 Nominalwert, mit Coupon Nr. 14 pro 1926 u. ff.,
ausgestellt den 5. November 1912 und lautend auf den Namen von Johann
Peter Ambühl, Baumeister, Davos-Platz, ist verlorengegangen und es wird
die Mortifikation dieses Aktientitels nachgesucht.

Allfällige unbekannte Inhaber des genannten Aktientitels werden hiermit
amtlich aufgefordert, denselben innert der Frist von drei Jahren, von der
ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Amt vorzulegen.
Nach unbenutztem Ablauf dieser Frist wird, jetzt schon für dann, die Mor-
tifikation des Aktientitels mitsamt den zugehörigen Dividendencoupons aus-
gesprochen. (W 125^a)

Davos, den 24. März 1927. Kreisamt Davos: S. Prader.

Dans sa séance du 1^{er} avril 1927, le président du tribunal civil du
district de Lausanne, sur requête des Hoirs Moachon, a ordonné l'ouverture
de la procédure en annulation de 18 actions de la Société Immobilière de
Grancy-Simplon, nos 285 à 302.

Sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres de les produire
au greffe de céans dans un délai échéant le 5 avril 1930, faute de quoi
l'annulation pourra en être ordonnée. (W 149^a)

Lausanne, le 1^{er} avril 1927.

Le président: Paul Meylan. Le greffier: J.-G. Favey, sub.

Dans sa séance du 1^{er} avril 1927, le président du tribunal civil du district de Lausanne, sur requête de M.-G. Raymond, a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation des obligations du Crédit Foncier Vaudois, série C, nos 5087 et 11308 qui ont disparu.

Sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres de les produire au greffe de céans dans un délai échéant le 5 avril 1930, faute de quoi l'annulation pourra en être ordonnée.

Lausanne, le 1^{er} avril 1927.

Le président: Paul Meylan. Le greffier: J.-G. Favey, sub.

Selon ordonnance de ce jour, sommation est faite au détenteur inconnu du livret d'épargne de la Banque de l'Etat de Fribourg n° 86140, soldant au 31 décembre 1926 par fr. 7669.40 en faveur de Hermann Gross-Hammerli, à Finsterhennen (Berne) de la produire au greffe du Tribunal de la Sarine dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fribourg, le 28 mars 1927.

Le président: M. Berset.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1927. 30. März. A.-G. für Bauunternehmungen (S. A. per imprese di costruzioni) (S. A. pour entreprises de constructions), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 135 vom 14. Juni 1926, Seite 1077). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Februar 1927 haben die Aktionäre die Vollziehung ihres Fr. 2,000,000 betragenden Aktienkapitals konstatiert. Es zerfällt dasselbe in 1200 Inhaberaktien und 800 Namenaktien alle zu Fr. 1000. § 3 Abs. 1 der Gesellschaftsstatuten ist demgemäss abgeändert worden.

Bahnhof-Buffer. — 30. März. Inhaber der Firma Carl Böhm, in Zürich 2, ist Carl Böhm, von Möhlin (Aargau), in Zürich 2. Betrieb des Bahnhof-Buffer Enge. Seestrasse 12 (Bahnhof Enge).

Trikotwaren. — 30. März. Die Firma Graf & Bock, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 201 vom 30. August 1926, Seite 1549), Handel in Trikotwaren, Kollektivgesellschaft: Walter Graf-Bockhorn und Otto Bock, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Spielwaren und Bücher. — 30. März. Inhaber der Firma Hermann Glogau, in Zürich 8, ist Hermann Glogau, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 8. Vertretungen in Spielwaren und Büchern. Zollikerstrasse 19.

Hoch- und Tiefbau usw. — 30. März. Ed. Züblin & Cie. A.-G. (Ed. Züblin & Cie. S. A.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1927, Seite 287). Als Mitglied des Verwaltungsrates wurde neu gewählt: Paul Christ-Wackernagel, Bankier, von und in Basel.

30. März. Folgende 6 Firmen werden gestützt auf Art. 16 der revidierten Verordnung vom 16. Dezember 1918, gemäss Verfügung der Volkswirtschafts-direction des Kantons Zürich, von Amtes wegen gelöscht:

1. Aertzlich-technische, chemisch-technische, pharmazeutische und kinematographische Artikel usw. — Libaum Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1924, Seite 1645), und damit die Unterschrift des einzigen Verwaltungsratsmitgliedes Fritz Schaerer.

2. Lumina-Film-Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 210 vom 10. September 1925, Seite 1540), und damit die Unterschriften bzw. Namen der Vorstandsmitglieder Franz Josef Kissling, Alois Boese-Sonderregger und Heinz Hans Gröbin.

3. Schuhösen, Agraffen u. dergl. — Luwag A.-G. (Luwag S. A.), in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 30 vom 7. Februar 1925, Seite 213), und damit die Unterschrift des einzigen Verwaltungsratsmitgliedes Louis S. Weil.

4. Quaker City Gesellschaft in Zürich A.-G. (The Quaker City Corporation of Zurich Limited), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 130 vom 24. Mai 1921, Seite 1046), und damit die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Louis C. Emmons, Jeanne Jaquenoud geb. Gloor und Oswald Schlegel.

5. Reklame-Patente usw. — Rema S. A., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1924, Seite 2047), und damit die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Ernst Westermann und Ernest Berther.

6. Wäscherei- & Glätterei-Verband Zürich & Umgebung, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 166 vom 1. Juli 1909, Seite 1189), und damit die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Eugen Bosshard, Robert Wildermuth und Albert Märki.

Haus- und Küchengeräte, Glas, Porzellan, Steingut und Spielwaren. — 30. März. Die Firma Albert Hans, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1926, Seite 177), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 5, Hardturmstrasse 68, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Eisenkonstruktionen; Bestandteile für Automobile, Kraftwagen, Motorräder usw. — 30. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Usines Nova S. A. (Nova Werke A. G.) (Nova Works Ltd.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 248 vom 24. Oktober 1925, Seite 1791), erteilt Kollektivprokura an Arnold Fehr, von Mammernbach (Thurgau), in Zürich 6.

30. März. Milchproduzentengenossenschaft Rütihof & Umgebung, in Herrliberg (S. H. A. B. Nr. 63 vom 8. März 1921, Seite 481). Johann Stalder und Karl Schmutz sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden, deren Unterschriften werden hiermit gelöscht. An der letzteren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Ernst Hauser, von Herrliberg, als Präsident, und Emil Bütkofer, von Mühleberg (Bern), als Aktuar, beide Landwirte, in Herrliberg. Präsident und Aktuar zeichnen Kollektiv.

30. März. The American Express Company, Incorporated, Hartford & New York, Filiale Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1927, Seite 261) (Hauptbureau für den Staat Connecticut; Hartford/Connecticut; für den Staat New York, New York). Es ist eine weitere Kollektivprokura erteilt worden an Hermann Anton Elmiger, von Reiden (Luzern), in Zürich.

Seide, Seidenstoffe und andere Textilien. — 30. März. W. Schroeder & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 97 vom 28. April 1926, Seite 771). Der Verwaltungsrat hat Traugott Jost, von Wädenswil, in Zürich 7, sowie die beiden bisherigen Einzelprokuristen Karl Küper und Hermann Altgelt zu Direktoren ernannt. Die Genannten zeichnen per procura unter sich oder je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten zu zweien Kollektiv.

Fuhrhalterei und Autotransport. — Berichtigung zur Eintragung vom 10. März 1927. Gebrüder Schenkel, in Winterthur 4 (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1927, Seite 448). Die Firma verzeigt zufolge behördlicher Abänderung der Strassenbezeichnung als Geschäftslokal: Wieshofstrasse 53 und Oberfeldstrasse 122 in Winterthur 4.

Baugeschäft. — 30. März. In Firma Ad. Kramer & Cie., vormals Mosher & Kramer, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1924, Seite 1883), Kommanditgesellschaft, hat die Kommanditistin Witwe Marta Mosher verw. Knell geb. Hotz ihre Kommanditeinlage auf Fr. 40,000 (vierzigtausend Franken) reduziert. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Alice Klara Dürst-Kramer wohnt nunmehr in Zürich 7.

31. März. Dr. Pietro Comissoni, Renzo Benzon, beide italienische Staatsangehörige, in Pavia (Italien), und Giorgio Poltera, von Roffina (Graubünden), in Zürich 1, haben unter der Firma Dr. Comissoni Benzon & Poltera, Reis-Raffinerie Zürich, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1927 ihren Anfang nahm. Maneggplatz 5 (Fabrik in Thalwil).

Schuhwaren-Fabrikation und -Handel. — 31. März. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma Frey & Co., in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 26 vom 3. Februar 1925, Seite 180), Handel und Fabrikation von Schuhwaren, ist neu als Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 500 (fünfhundert Franken) eingetreten: Josef Metzger, badischer Staatsangehöriger, in Mannheim, welchem Prokura erteilt ist.

31. März. Immobilien-genossenschaft Stickerhof, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 175 vom 31. Juli 1925, Seite 1329). Heinrich Hottinger ist aus dem Vorstand ausgetreten, dessen Unterschrift wird ammit gelöscht. An seine Stelle wurde in der Generalversammlung vom 30. März 1927 als Vorstand neu gewählt: Alfred Bosshard, Techniker, von Fehraltorf, in Zürich 4. Der Genannte führt Einzelunterschrift namens der Genossenschaft. Das Geschäftslokal befindet sich nun in Zürich 1, Löwenstrasse 47.

Elektrische Unternehmungen. — 31. März. Die Firma A. Kern & Cie., in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 6 vom 8. Januar 1927, Seite 43), Elektrische Unternehmungen, unbeschränkt haftender Gesellschafter: August Kern, Kommanditär: Louis Stuber, ist infolge Austrittes des Kommanditars und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma Mantel & Kern, vorm. A. Kern & Cie., in Zürich 6, über.

August Kern, von Zürich, in Zürich, und Bruno Mantel, von Elgg und Aadorf, in Wallisellen, haben unter der Firma Mantel & Kern, vorm. A. Kern & Cie., in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1927 ihren Anfang nehmen wird. Elektrische Unternehmungen. Universitätsstrasse 19. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma A. Kern & Co., in Zürich 6.

31. März. Unter der Firma Société Anonyme pour Valeurs Industrielles hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 9. Juli 1926 eine Aktiengesellschaft gebildet. Der Zweck der Gesellschaft besteht in der dauernden Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen in der Form der Uebernahme von Aktien und in andern Finanzierungs-Massnahmen. Das Aktienkapital beträgt zehn Millionen Franken (Fr. 10,000,000), eingeteilt in 10,000 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. An Stelle einzelner Aktien können auch Zertifikate über eine grössere Zahl von Aktien ausgegeben werden. Die Uebertragung von Aktien unterliegt der Genehmigung der Generalversammlung. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt und ihre Organe sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; die Generalversammlung bezeichnet die zur Firmazeichnung berechtigten Personen und bestimmt die Art und Form der Zeichnung. Der Verwaltungsrat besteht aus: Simon J. Patino, Minister von Bolivien für Frankreich und Spanien, bolivianischer Staatsangehöriger, in Paris; Antenor Patino, Diplomat, bolivianischer Staatsangehöriger, in Paris; Jules Cochand, Fabrikdirektor, von Villars-Bourquin und Romairon, in Winterthur; Wilhelm S. Merian, Bankdirektor, von Basel, in Zürich, und Oberst Eduard Sulzer, Rechtsanwalt, von Winterthur, in Zürich 8. Simon J. Patino ist zugleich als Geschäftsführer ernannt und führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Antenor Patino führt Kollektivunterschrift je mit einem der Verwaltungsratsmitglieder: Cochand, Merian oder Sulzer; die drei Verwaltungsratsmitglieder Cochand, Merian und Sulzer führen auch Kollektivunterschrift zu dreien. Geschäftslokal: Bärensasse 17, Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Wollen-, Quincaillerie-, Mercerie- und Schuhwaren. — 1927. 30. März. Die Firma E. Flechter, in Aarberg (S. H. A. B. Nr. 179 vom 9. Juli 1910, Seite 1263), wird wegen Wegzugs des Inhabers gestrichen.

Bureau Burgdorf

Imprägnieranstalt, Sägerei, Holzhandel, Versicherungen. — Berichtigung. 28. März. E. Mathys & Cie. mit Sitz in Burgdorf. «mit Sitz in Burgdorf» gehört nach dem Willen der Gesellschafter auch zur Firma. In der Veröffentlichung in Nr. 75 S. H. A. B. vom 30. März 1927, Seite 582, ist «mit Sitz in Burgdorf» nicht fett gedruckt.

Bureau de Courtelary

Appareils automatiques de mesurage. — 31. mars. Robert Sutter, originaire de Zeglingen, et Arnold Engel, de Douanne, tous deux domiciliés à St-Imier, ont constitué à St-Imier, sous la raison sociale Sutter & Cie, une société en nom collectif commencée le 1^{er} mars 1927. Fabrication d'appareils automatiques de mesurage. Bureau: Société 1.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Geschirr- und Autosattlerei, Tapezierergeschäft, Haushaltswarenartikel. — 1927. 29. März. Josef und Robert Hörndli, beide von und in Hochdorf, haben unter der Firma Gebr. Hörndli, in Hochdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. Januar 1926 begonnen hat. Geschirr- und Autosattlerei; Tapezierergeschäft und Haushaltswarenartikel.

Damen- und Kinderhüte. — 30. März. Die Firma L. Boesch, Damen- und Kinderhüte, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1923, Seite 2366 und dortige Verweisung), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Damen- und Kinderhüte. — 30. März. Inhaberin der Firma Frau Wirth, in Luzern, ist Frau Elisabeth Wirth geb. Haesler, von Riehen (Basel), wohnhaft in Luzern. Damen- und Kinderhüte. Hirschenplatz Nr. 7, Dornacherhaus.

Kolonialwaren, Mercerie, Drogen. — 30. März. Inhaber der Firma Jules Meyer-Kaeslin, in Vitznau, ist Jules Meyer-Kaeslin, von Küsnacht a. R., in Vitznau. Kolonialwaren, Mercerie und Drogen.

Bäckerei. — 31. März. Die Firma Adolf Meyer, Gross- und Kleinbäckerei, in Sursee (S. H. A. B. Nr. 287 vom 23. November 1921, Seite 2263), wird infolge Wegzugs des Inhabers unbekannt wohin von Amtes wegen gestrichen.

31. März. Änderungen von Amtes wegen. Bei folgenden bereits im Handelsregister eingetragenen Personen haben infolge gesetzlicher Vorschrift bezüglich des Bürgerortes Änderungen stattgefunden:

1. Uhren und Bijouterie. — Der Inhaber der Firma Kaspar Halter, Uhren- und Bijouteriehandlung, in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 321

vom 21. Dezember 1920, Seite 2405 und dortige Verweisung), ist nun Bürger von Eschenbach und Hochdorf.

2. Der Inhaber der Firma **J. Schüwig, Droguerie, Hochdorf**, Drogen, Kolonialwaren, Spirituosen und Farbstoffe, in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 179 vom 15. Juli 1918, Seite 1801 und dortige Verweisung), Josef Schüwig, ist nun Bürger von Hochdorf.

3. Tuch-, Mass- und Konfektionsgeschäft. — In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Ph. Stutz & Sohn**, Tuch-, Mass- und Konfektionsgeschäft, in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 240 vom 18. Oktober 1922, Seite 1969), sind die Gesellschafter **Philipp Stutz, Vater**, und **Jakob Stutz, Sohn**, nun Bürger von Schongau und Hochdorf.

4. Installationen, Schlosserei, Unternehmungen. — Der Inhaber der Firma **V. Tschupp**, Installationen, Schlosserei und Unternehmungen in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 107 vom 7. Mai 1918, Seite 737 und dortige Verweisung), **Vinzenz Tschupp**, ist nun Bürger von Hochdorf.

5. Wasserversorgung Hochdorf, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 49 vom 2. März 1925, Seite 946 und dortige Verweisung). Das Mitglied des Verwaltungsrates **Theodor Wyss** ist Bürger von Hochdorf.

6. Bäckerei und Futterwaren. — In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gehr. Meyer**, Bäckerei und Futterwarenhandlung, in Rain (S. H. A. B. Nr. 124 vom 27. Mai 1916, Seite 844 und dortige Verweisung), sind die Gesellschafter **Josef, Franz und Eduard Meyer** nun Bürger von Entlebuch.

7. Käseri-Genossenschaft **Rain Dorf**, mit Sitz in Rain (S. H. A. B. Nr. 283 vom 3. Dezember 1914, Seite 1822 und dortige Verweisung). Der Präsident **Jakob Leu** ist nun Bürger von Rain.

8. Käseri-Genossenschaft **Herbrig**, mit Sitz in Rain (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1917, Seite 1423 und dortige Verweisung). Der Vizepräsident und Kassier **Hans Petermann** ist nun Bürger von Root und Rain.

9. Käseri und Sägerei. — Der Inhaber der Firma **J. J. Wicki-Wüest**, Käseri und Sägerei, in Gundoldingen, Rain (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1915, Seite 62), **Johann Josef Wicki**, ist nun Bürger von Rain.

10. Kürschneri, Pelzwaren. — Der Inhaber der Firma **Fr. Brunner-Egli**, Kürschner, Pelzwaren, in Sursee (S. H. A. B. Nr. 253 vom 8. Juli 1902, Seite 1009 und dortige Verweisung), **Fritz Brunner-Egli**, ist nun Bürger von Sursee.

Wäsche- und Bekleidungshaus. — 31. März. Inhaber der Firma **Müller-Meyer**, in Luzern, ist **Israel Müller-Meyer**, von Mellingen (Aargau), in Luzern. Wäsche- und Bekleidungshaus. Pilatusstrasse Nr. 3.

Hotel und Restaurant. — 31. März. Inhaberin der Firma **Frau Buchmann-Urech**, in Luzern, ist **Frau Marie Louise Buchmann** geb. Urech, von und in Luzern, welche mit ihrem Ehemann **Laurenz Johann Buchmann** in vertraglicher Gütertrennung leht. Betrieb des Hotel und Restaurant Löwen-garten. Zürichstrasse Nr. 16.

Bauschlosserei. — 31. März. Inhaber der Firma **Hans Schupp**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, ist **Hans Schupp**, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Mechanische Bauschlosserei.

Zug — Zoug — Zugo

Wasserheilanstalt. — 1927. 31. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «**Geschw. Hegglin**», in Menzingen, Betrieb der Wasserheilanstalt Schönbühl (S. H. A. B. Nr. 114 vom 9. Mai 1893, Seite 459), hat sich infolge Todes des **Josef Hegglin** und des **Karl Hegglin**, prakt. Arzt, beide in Menzingen, aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma **Geschw. Hegglin** in Liq. durch folgende drei Liquidatoren durchgeführt: **Dr. med. Max Düring-Hegglin**, Arzt, von und in Luzern; **Josef Iten-Kerckhoffs**, Bankbeamter, von Unterägeri, in Zug, und **Dr. jur. Rudolf Schmid**, Oberichter, von und in Baar, welche kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift führen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1927. 31. mars. L'association établie à Fribourg, sous la raison **Communauté israélite de Fribourg** (F. o. s. du c. du 17 juin 1912, n° 151, page 1090), a élu président **Isidore Nordmann**, de Seuzach, commerçant, à Fribourg, en remplacement de **Henri Nordmann**, et secrétaire: **Camille Nordmann**, de Seuzach, commerçant, à Fribourg, en lieu et place de **Albert Lévy**. L'association est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

31. mars. **Louis Broillet** et **Aloys Schmutz** ont cessé de faire partie de la commission de la société coopérative établie à **Ponthaux**, sous la raison **Société de laiterie ou fromagerie de Ponthaux** (F. o. s. du c. du 7 septembre 1906, n° 868, page 1470); ils ont été remplacés par **Philippe Despont**, originaire de **St-Barthélemy**, agriculteur, à Ponthaux, et **Célestin Hermann**, d'Antigny, agriculteur, à Ponthaux.

31. mars. L'association établie à Fribourg, sous la raison **Union timbrologique fribourgeoise** (F. o. s. du c. du 3 décembre 1894), a, dans son assemblée générale du 2 février 1927 décidé sa radiation au registre du commerce. La raison est donc radiee.

Pharmacie. — 31. mars. La maison **Erich Deutelmöser**, successeur de **Jg. M. Musy**, pharmacie, à Fribourg (F. o. s. du c. du 25 juin 1926, n° 145, page 1165), donne procuration à **Frida Adler**, de Bâle, pharmacien, à Fribourg.

31. mars. Dans son assemblée générale du 16 mars 1927, la société anonyme établie à Fribourg, sous la raison **Imprimerie Suisse Catholique** (F. o. s. du c. du 10 février 1925, n° 32, page 224), a nommé président de son conseil d'administration **Pierre Aebly**, docteur en droit et professeur à l'Université, de et à Fribourg, en remplacement de **Georges Python**, décédé.

31. mars. **Paul Roulin**, **Julien Python**, **Fernand Horner**, **Maurice Bulliard** et **Casimir Kolly** ont cessé de faire partie du comité de la société coopérative établie à **Treyvaux**, sous la raison **Société d'agriculture de Treyvaux-Arconciel** (F. o. s. du c. du 12 janvier 1899, n° 10, page 37); le comité a été reconstitué comme suit: président: **Hilaire Seihoz**, agriculteur, de et à Treyvaux, vice-président: **Pierre Maxime Peiry**, agriculteur, de et à Treyvaux, secrétaire-caissier: **Jacques Waecher**, agriculteur, de et à Treyvaux, membres: **Maxime et Joseph Papaux**, agriculteurs, de et à Treyvaux. La société est valablement engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

31. mars. La raison **Société de la Bâtieuse de Chapelle**, société coopérative à **Chapelle-sur-Oron** (F. o. s. du c. du 12 juillet 1920, n° 179, page 1343), est radiee d'office ensuite de faillite.

Laiterie, beurre, fromages, commerce de porcs. — 31. mars. La raison **Léon Modoux**, laiterie, beurre, fromages et commerce de porcs, à **Promasens** (F. o. s. du c. du 26 août 1922, n° 199, page 1657), est radiee d'office ensuite de décès et de répudiation de succession.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Kunstphotographisches Atelier, Amateurarbeiten und Photoartikel. — 1927. 29. März. Inhaberin der Firma **Anna Schwenbacher-Horat**, in Solothurn, ist **Anna Schwenbacher** geb. Horat, in Gütertrennung lebende Ehefrau des **Josef Georg Schwenbacher**, von Hasle-Rüegsau, in Solothurn. Kunstphotographisches Atelier, Amateurarbeiten und Photoartikel. St. Urhansgasse Nr. 51.

Teppiche, kunstgewerbliche Arbeiten und Vertretungen. — 31. März. **Hugo Meyer**, von Solothurn, und **Luise Bitzi** geb. Meyer, Ehefrau des **Walter Bitzi**, von Lommiswil, beide in Solothurn, haben unter der Firma **Meyer & Bitzi**, in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1927 beginnt. Teppiche, kunstgewerbliche Arbeiten und Vertretungen. Barfüssergasse Nr. 104.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Handel in Waren aller Art. — 1927. 29. März. Die Firma **Vera Aktiengesellschaft**, in Binningen, Handel in Waren aller Art usw. (S. H. A. B. Nr. 261 vom 9. November 1925, Seite 1870), ist infolge Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs von Amtes wegen gestrichen worden.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1927. 29. März. **Schweizerische Cement-Industrie-Gesellschaft (Société Suisse de l'Industrie du Ciment)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Heerbrugg (Gemeinde Balgach) (S. H. A. B. Nr. 57 vom 8. März 1924, Seite 387). Die Gesellschaft hat in den Generalversammlungen vom 10. April 1926 und 29. Januar 1927 eine teilweise Revision der Gesellschaftsstatuten durchgeführt und dabei das Grundkapital von bisher Fr. 1,800,000 auf den Nominalbetrag von Fr. 2,400,000 erhöht durch Ausgabe von 1200 Stück neuen auf den Namen lautenden Aktien zu Fr. 500. Gleichzeitig hat sie in der Generalversammlung vom 29. Januar 1927 die volle Zeichnung des neu emittierten Aktienkapitals von Fr. 600,000 und die volle Einzahlung der gezeichneten Beträge festgestellt. Der revidierte § 3, Abs. 1 der Gesellschaftsstatuten lautet: «Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt 2,400,000 Franken, eingeteilt in 4800 auf den Namen lautende Aktien von nominell Fr. 500, Nrn. 1—4800, und ist voll einbezahlt.» Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus mindestens 5 Mitgliedern. Im übrigen heihen die bisher publizierten Tatsachen unverändert. Der Prokurist **Jakob Zwicky** wohnt in Heerbrugg.

Papeterie und Druckerei, Bureaubedarfartikel. — 29. März. Inhaber der Firma **Engen Edelmänn**, in Rorschach, ist **Eugen Edelmänn**, von Muolen, in Rorschach, Papeterie und Druckerei und Bureaubedarfartikel. Hauptstrasse 30.

Schreinerei. — 29. März. Inhaber der Firma **Andreas Prestel**, Schreinerei, in St. Gallen C, ist **Andreas Prestel**, von Bayern, in St. Gallen. Schreinerei. Linsehlstrasse 80 a.

Metzgerei und Gasthaus. — 30. März. Die Firma **Wilhelm Baudendistel**, Metzgerei und Gasthaus, in Goldach (S. H. A. B. Nr. 313 vom 20. Dezember 1907, Seite 2162), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Wegzugs des Inhabers erloschen.

Werkstätte für Friedhofkunst. — 30. März. Die Firma **Wilhelm Hüning Bildhauer**, Werkstätte für Friedhofkunst, in St. Gallen W (S. H. A. B. Nr. 137 vom 1. Juni 1921, Seite 1106), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

30. März. **Einwohner-Krankenkasse Mels**, Genossenschaft, mit Sitz in Mels (S. H. A. B. Nr. 102 vom 19. April 1921, Seite 786). Der bisherige Aktuar **Anton Ackermann**, **Johann Mathis** und **Marin Schumacher** sind aus der Kommission ausgeschieden; die Unterschrift des ersten ist erloschen. An Stelle der Genannten sind neu in die Kommission gewählt worden: **Josef Bigger**, Müller, von Vilters; **Martin Kalberer**, Armenvater, von Mels, und **Johann Good**, Landwirt, sämtliche in Mels. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar. Als Aktuar wurde das bisherige Kommissionsmitglied **Heinrich Walser**, Förster, in Mels, bestimmt.

30. März. **Viehzüchtergenossenschaft Kirchberg**, Genossenschaft, mit Sitz in Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1919, Seite 86). Der bisherige Aktuar **Wilhelm Wiget** und der bisherige Kassier **Jakob Wältli** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle sind neu in den Vorstand gewählt worden: **Johann Schönenberger**, in Müselbach-Kirchberg, Aktuar, und **Alois Schönenberger**, in Kirchberg, Kassier; beide Landwirte, von Kirchberg. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1927. 26. März. Unter der Firma **Aktiengesellschaft Hotel Caspar Badrutt** hat sich, mit Sitz in St. Moritz, eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 16. März 1927. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und Weiterbetrieb des bisher von **Caspar Badrutt** geführten Hotels **Caspar Badrutt** in St. Moritz. Das Hotel nebst den dazugehörigen Gebäulichkeiten, Liegen-schaften, Mobilien, Vorräten und vorhandenen Betriebsmitteln wird nach Massgabe des Kaufvertrages vom 16. März 1927 zum Kaufpreis von 760,827 Franken übernommen. Der Kaufpreis wird bezahlt durch Uebernahme von Hypothek- und Contocorrentforderungen im Betrage von Fr. 760,827. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt 100,000 Franken (hunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Alle Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen mittelst Chargé-Brief. Publikationsorgan ist das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern und ist wie folgt bestellt worden: Präsident: **Edwin Weiss**, Bankprokurist, von Weisslingen, in St. Moritz; Vizepräsident: **Josias Rudolf Capadrutt**, Bankdirektor, von Präz, in Chur; Beisitzer: **Andrea Brenn**, Hoteldirektor, von Stürvis, in Passugg. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied der Verwaltung.

Aargau — Argovie — Argovia

1927. 31. März. Unter dem Namen **Paritätische Arbeitslosenversicherungskasse der Firma Hochuli & Co.** in Safenwil besteht, mit Sitz in Safenwil, eine Genossenschaft. Dieselbe bezweckt die Unterstützung der in den Betrieben der Firma in Safenwil und Rothrist beschäftigten Arbeitnehmer (Angestellte und Arbeiter) durch Ausrichtung von Taggeldern oder Verdienstausfallentschädigung in Fällen gänzlicher oder teilweiser unversicherter Arbeitslosigkeit. Die Statuten sind am 8. Januar 1927 festgestellt worden. Mitglied der Arbeitslosenversicherungskasse ist jeder bei der Firma beschäftigte männliche oder weibliche Arbeitnehmer, der: a) das 16. Altersjahr zurückgelegt hat; b) im Zeitpunkt seiner Anmeldung arbeitsfähig ist und eine regelmässige Erwerbstätigkeit ausübt; c) in der Schweiz seinen Wohnsitz hat; d) nicht gleichzeitig einer andern, vom Bunde subventionierten Arbeits-

losenversicherungskasse angehört. Ueber die Aufnahme als Mitglied entscheidet der Vorstand. Im Falle der Ablehnung eines Aufnahmegesuches kann gegen seinen Entscheid Berufung an die Delegiertenversammlung eingelegt werden, deren Beschluss endgültig ist. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch Tod; b) durch Austritt aus dem Betriebe der Firma; c) durch dauernde Arbeitsunfähigkeit oder derart dauernd verminderte Arbeitsfähigkeit, dass das Mitglied für den Arbeitsnachweis nicht mehr in Frage kommt; d) durch Ausschluss; e) für in der Schweiz wohnende Ausländer, wenn der Bundesrat den Bundesbeitrag verweigert. Nach Erlöschen der Mitgliedschaft hört grundsätzlich jeder Anspruch auf das Vermögen der Kasse auf. Die Kasseneinnahmen bestehen aus: a) den ordentlichen Beiträgen der Versicherten; b) den ordentlichen Beiträgen der Firma; c) den gesetzlichen Subventionen des Bundes und der Kantone; d) allfälligen Beiträgen der Gemeinden; e) freiwilligen Beiträgen, Schenkungen und Vermächtnissen. Der Mitgliederbeitrag der Versicherten wird alljährlich von der Delegiertenversammlung für die Dauer eines Jahres, entsprechend dem Rechnungsergebnis der Kasse festgesetzt. Er beträgt mindestens 1.5/100 des Jahresverdienstes pro versicherten Arbeiter ohne Unterschied der Berufs- und Familienverhältnisse. Er wird jeweils am Zahlung von der Firma am Lohne in Abzug gebracht und der Verwaltung der Kasse überwiesen. Ueberschüsse der Rechnung sind in erster Linie zur Deckung von Fehlbeträgen früherer Rechnungen zu verwenden. Kommt diese Verwendung nicht in Betracht, so sind sie im Reservefonds anzulegen, der die Erfüllung der Verpflichtung der Kasse in Krisenzeiten ermöglichen soll. Der Reservefonds darf nur mit Zustimmung des Vorstandes angegriffen werden. Für alle Verbindlichkeiten der Kasse haftet nur das Kassavermögen. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Kasse sind: a) die Delegiertenversammlung; b) der Vorstand; c) die Kontrollstelle. Der aus 7 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Kasse nach aussen. Er bezeichnet diejenigen Personen, die für die Kasse die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Der Vorstand ist wie folgt bestellt: Präsident ist Otto Matter, Buchhalter, von und in Safenwil; Aktuar ist Jean Strub, Korrespondent, von Basel, in Safenwil; Kassier ist Otto Hilfliker, Mechaniker, von und in Safenwil; Beisitzer sind: Max Hochuli, Fabrikant, von und in Safenwil; Frau Karoline Bacny, Aufseherin, von Uerkheim, in Safenwil; Gottlieb Mancassola, Arbeiter, italienischer Staatsangehöriger, in Safenwil; Werner Brack, Obermeister, von Mönthal, in Rothrist. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen kollektiv der Präsident mit dem Aktuar oder Kassier.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1927. 29 marzo. La società anonima Compagnie Suisse pour la Fabrication des Chocolats et Cacao, con sede a Lugano (F. u. s. di c. del 10 ottobre 1922, n° 237, pag. 1947), nell'assemblea ordinaria dell'11 marzo 1927 ha ridotto il capitale da fr. 250,000 (diviso in 50 azioni da fr. 5000) a fr. 10,000. Di conseguenza l'art. 2 dello statuto sociale venne modificato come segue: «Il capitale azioni è fissato in fr. 10,000, diviso in 50 azioni da fr. 200 ciascuna interamente sottoscritte e liberate. Le azioni sono al portatore».

29 marzo. La società anonima A. G. Kurhaus Monte Brè (Sanatorium und Kuranstalt), con sede a Castagnola (F. u. s. di c. del 22 agosto 1923, n° 195, pag. 1648), nell'assemblea straordinaria tenutasi il 29 gennaio 1927 ha ridotto il capitale sociale da fr. 125,000 (diviso in 250 azioni da fr. 500) a fr. 62,500. Di conseguenza l'art. 3 venne modificato come segue: «Il capitale sociale viene fissato in fr. 62,500 ed è suddiviso in 250 azioni da fr. 250 cadauna». Le azioni sono nominative.

Lattiniere idraulico. — 30 marzo. Titolare della ditta Marazzi Enrico fu Giov., in Lugano, è Enrico Marazzi fu Giovanni, di Lugano, suo domicilio. Lattiniere idraulico.

Commerciabili coloniali. — 30 marzo. La filiale di Lugano della ditta Ed. Scheu, con sede principale in Locarno, commerciabili, coloniali, frutta e verdura (F. u. s. di c. del 12 settembre 1921, n° 225, pag. 1786), viene cancellata ad istanza del titolare per cessione dell'azienda alla ditta «Pietro Bernasconi».

Coloniali. — 30 marzo. Titolare della ditta Pietro Bernasconi, in Lugano, è Pietro Bernasconi fu Giuseppe, di Novazzano, domiciliato a Lugano. Commerciabili, coloniali, polleria, frutta e verdura.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1927. 30 mars. Suivant procès-verbal et statuts reçus par le notaire Marius Golay, à Lausanne, le 21 mars 1927, et sous la raison sociale Société immobilière de la Rue de Bourg n° 51, il a été formé une société anonyme ayant pour but l'acquisition d'immeubles sis dans le canton de Vaud et ailleurs, l'aménagement de ces immeubles, leur location, leur revente et tous actes commerciaux et industriels qui comportent ces diverses opérations; notamment l'achat de l'immeuble de la Rue de Bourg n° 51, à Lausanne, propriété des frères Ramella, pour le prix de deux cent vingt mille francs. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de soixante mille francs, divisé en cent vingt actions de cinq cent francs chacune, nominatives. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur si le conseil ne comprend qu'un membre ou par deux administrateurs signant collectivement si le conseil se compose de plusieurs membres. Le premier conseil d'administration est composé de trois membres, savoir: Alfred Masset, d'Yverdon, chimiste, président; Jacques Béranger, de Lausanne, directeur de cinématographie, vice-président, et Marcel Freudweiler, de Zurich, commerçant, secrétaire; les trois à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Rue de Bourg n° 51.

Bureau de Nyon

Triage. — 30 mars. Sous la dénomination de Le Trieur, il existe à Coppet une société coopérative qui a pour but l'achat d'un trieur à grand travail pour le triage en commun des céréales destinées à l'ensemencement. Les statuts portent la date du 27 décembre 1924. La durée de la société est illimitée. Acquiert la qualité de membre tout détenteur d'une ou de plusieurs parts dont le montant est fixé à fr. 50. Ces parts sont nominatives. Les demandes d'admission ultérieures à la fondation de la société devront être adressées par écrit au comité qui statuera à leur sujet. En cas de refus les intéressés peuvent recourir à l'assemblée générale. Les sociétaires ne sont engagés envers la société que pour le montant de leurs parts. La qualité de membre se perd: a) par démission volontaire; b) par la liquidation de la société. Les démissions doivent être données au moins six mois avant la fin d'un exercice. Chaque démissionnaire a droit au remboursement de la valeur qu'ont ses parts au moment de sa démission. La société n'est cependant pas tenue d'opérer ce remboursement avant l'expiration d'un délai de cinq ans. Le comité peut prononcer l'exclusion de membres qui lésent les intérêts de la société. Les sociétaires exclus peuvent recourir à l'assemblée

générale. Les parts sont transmissibles aux héritiers et successeurs avec l'assentiment du comité. Le produit du travail du trieur est employé comme suit: 1. à couvrir les frais de travail et d'entretien de la machine; 2. à l'amortissement du trieur qui ne doit pas être inférieur à 10%; 3. au service de l'intérêt dont le taux sera fixé par le comité; 4. à l'alimentation d'un fonds de réserve. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) le comité; c) la commission de gestion. Le comité est composé du président, du vice-président, du secrétaire-caissier et de deux autres membres. Les membres du comité sont élus pour trois ans par l'assemblée générale et rééligibles. La société est valablement engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier. Le comité est actuellement composé de: Jules Coindet, de Chavannes des Bois, agriculteur, domicilié à Chavannes des Bois, président; Gustave Steffen, de Lützelflüh, agriculteur, domicilié à Commugny, vice-président; Alfred Deblue, de Founex, agriculteur, domicilié à Commugny, secrétaire-caissier; Ami Sémoroz, de Tannay, agriculteur, domicilié à Tannay, et Charles Polencent, de Commugny, agriculteur, domicilié à Commugny, membres.

Bureau de Payerne

31 mars. Caves Réunies S. A. (Verenigte Kellereien A. G.), société anonyme ayant siège à Payerne (F. o. s. du c. du 2 avril 1925, page 551). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 mars 1927 a pris acte de la démission de Marc Leuenberger, négociant, à Payerne, de ses fonctions d'administrateur et de directeur. La signature sociale de ce dernier, qui n'a pas été remplacé comme administrateur, est en conséquence radiée. Dans la séance du conseil d'administration du 28 mars 1927, l'administrateur Fritz Moor, déjà inscrit, a été désigné comme directeur.

Bureau de Vevey

31 mars. La Banque Populaire Suisse, société coopérative dont le siège est à Berne, Banque d'arrondissement de Montreux (F. o. s. du c. des 26 juillet 1901, n° 267, page 1066; 18 février 1925, n° 39, page 275), fait inscrire que la procuration conférée à Georges Moser, pour la banque d'arrondissement de Montreux, est éteinte.

Os, chiffons, métaux, etc. — 31 mars. Le chef de la raison Georges Dissard, à Vevey, est Georges-Marius, fils de Jean Dissard, de Morges, domicilié à Vevey. Achat et vente d'os, chiffons, métaux, etc. Rue de Fribourg n° 7 et Avenue des Marronniers.

Chiffons et vieux métaux, etc. — 31 mars. La société en commandite Charles Kaufmann & Cie, à Vevey, achat et vente de chiffons et vieux métaux, etc. (F. o. s. du c. n° 93 du 12 avril 1920, page 674), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

Fromages et beurres. — 1927. 30 mars. John-Samuel Wagnon, père, se retire, dès le 1^{er} avril 1927, de la société en nom collectif J. Wagnon et ses fils, commerce de fromages et beurres, à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} avril 1925, page 544), qui continue entre les associés restants Emile-Henri Wagnon, fils, et Jean-Armand Wagnon, fils, sous la nouvelle raison sociale H. et J. Wagnon fils.

30 mars. Société Immobilière du Chemin des Usines, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 13 février 1923, page 311). Les administrateurs Emile Cuénod et Jérôme Marconi sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Léon Bovy (inscrit) reste seul administrateur.

30 mars. Société Immobilière du Nouveau Chemin, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 13 février 1923, page 311). Les administrateurs Emile Cuénod et Jérôme Marconi sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Léon Bovy (inscrit) reste seul administrateur.

30 mars. Société Anonyme des Ateliers de Sécheron, ayant son siège à Sécheron (Petit-Saconnex) (F. o. s. du c. du 13 mars 1926, page 461). Le conseil d'administration a conféré procuration collective à Pierre Helg, de Delémont (Berne), domicilié au Petit-Saconnex, avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement avec un membre du bureau du conseil ou avec le directeur ou le directeur-adjoint.

30 mars. Société anonyme C. Savoises-Saint-Georges, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 17 janvier 1923, page 131). Jacques Eggly, négociant, de Collex-Bossy, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature sociale conformément aux statuts. Les anciens administrateurs Louis Eggly et Charles-J. Nicole sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

30 mars. Société Immobilière de St. Jean le Môle, société anonyme ayant son siège au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 6 juin 1921, page 1135). Bernard Naef, régisseur, de et à Genève, et Edmond Desbaillet, docteur en médecine, de Russin, à Plainpalais, ont été nommés membres du conseil d'administration, avec signature sociale conformément aux statuts. L'administrateur Frank Archimard, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

Café-brasserie. — 30 mars. La raison Kieffer, exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne «Café-brasserie du Globe», à Genève (F. o. s. du c. du 23 novembre 1923, page 2203), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Régie d'immeubles. — 30 mars. Ch. Bernard et Cie, société par actions, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 janvier 1923, page 344), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 26 janvier 1927, dont procès-verbal a été dressé par M^{re} Paul Naville, notaire, à Genève, modifié ses statuts en ce sens que la société sera désormais administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 5 membres (au lieu de 5) et nommés pour 5 ans. En outre, Robert Bernard, compositeur de musique, de Cossonay (Vaud), domicilié aux Eaux-Vives, et Georges Nicole, éditeur, de Genève, à Paris (France), ont été nommés membres du conseil d'administration, avec signature sociale, conformément aux statuts, en remplacement de Frédéric Thévoz et Eugène Des Gouttes, démissionnaires, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Marchand-tailleur. — 30 mars. La raison Rivenc, marchand-tailleur, à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1915, page 1772), est radiée ensuite d'association du titulaire.

Marchands-tailleurs. — 30 mars. Jules Rivenc, de nationalité française, domicilié à Genève, et Philippe-Emile May, d'Etagnières (Vaud), domicilié aux Eaux-Vives, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Rivenc et Cie, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1927. Marchands-tailleurs. Rue de la Tour Maitresse 9.

31 mars. Société Immobilière Cluse-Ecole, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 7 décembre 1926, page 2138). Marcel Bovard-Binet, expert-comptable, de Cully (Vaud), à Genève, a été nommé seul administrateur, en remplacement d'Auguste Nospikel, administrateur-démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Société immobilière. — 31 mars. La Société La Ramée, société anonyme établie à Meyrin (F. o. s. du c. du 19 février 1923, page 351), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 19 mars 1927, modifié ses statuts en ce sens que son capital social, actuellement de dix mille francs, est réduit à deux mille francs (fr. 2000) par la réduction propor-

tionnelle de chaque action de fr. 1000 à fr. 200. Le capital social sera donc dorénavant fixé à fr. 2000, divisé en 10 actions de fr. 200 chacune, au porteur.

31 mars. La société anonyme «Auto-Novo S.A.», établie aux Eaux-Vives (F.o.s. du c. du 16 décembre 1924, page 2058), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 18 mars 1927, voté sa dissolution et décidé qu'elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Auto Novo S.A. en liquidation, par Raoul Mathey-Doret, agent de brevet, du Locle (Neuchâtel), à Genève, et Henri Aeberli, expert-comptable, de Männedorf (Zürich), aux Eaux-Vives, lesquels engageront la société en liquidation par leur signature collective. Le droit à la signature conféré à l'administrateur Paul Schallenberg et à Alfred Mathey-Doret, fondé de pouvoirs est éteint.

Café-restaurant et hôtel. — 31 mars. La société en nom collectif «Excoffier et Trombert», exploitation d'un café-restaurant et hôtel, à l'enseigne «Hôtel des Voyageurs et des Etrangers», à Genève (F.o.s. du c. du 17 novembre 1906, page 1867), est déclarée dissoute depuis le 31 mars 1927. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Excoffier et Trombert en liq^{ca}, par les associés agissant individuellement.

31 mars. Union rurale, société coopérative ayant son siège aux Eaux-Vives (F.o.s. du c. du 10 juillet 1925, page 1209). Le bureau central ayant été renouvelé est composé de: François Moynat, curé, de Chêne-Bourg, à Meinier; Henri Flamand, Eugène Lance, Charles Schwitzgubel, Edmond Poscia (ces 4 derniers déjà inscrits), François Chamu, commis de banque, de Vernier, au Petit-Saconnex, et François Gency, sous-conservateur substitut du Registre Foncier de Genève, de et à Chêne-Bourg, lesquels signent collectivement à deux. Les anciens membres du bureau central: Joseph Rivollet et François-Louis Mauris, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

31 mars. Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), avec siège social à Bâle et succursale à Genève (F.o.s. du c. du 7 mars 1927, page 408). Ont été élus nouveaux membres du conseil d'administration: Ernest Homberger, directeur général, d'Uster (Zürich), à Schaffhouse, et Hermann Obrecht, conseiller national, gérant d'affaires, de Granges, à Solerne.

31 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 mars 1927, dont le procès-verbal a été dressé par M^r Victor-Lucien Rochat, notaire, à Genève, la Société Immobilière de l'Acacia, société anonyme ayant son siège à Genève (F.o.s. du c. du 22 novembre 1926, page 2042), a pris acte de la démission d'Albert Ris, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Paul Nicole, négociant, de Rochefort (Neuchâtel), à Genève, a été nommé comme administrateur unique.

31 mars. Aux termes d'acte passé devant M^r Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 17 mars 1927, il a été constitué, sous la dénomination de Société Anonyme Les Alpes Bellevue B, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de dix mille francs de la parcelle 4965 B¹, de la commune du Petit-Saconnex, contenant 3 ares, 38 mètres, appartenant à la Société Anonyme Les Alpes Bellevue. Le siège de la société est fixé au Petit-Saconnex. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué spécialement et muni d'un pouvoir en due forme. Le premier conseil est composé de deux membres, en la personne de Bernard Naef, agent immobilier, de et à Genève, et Emile Cuénod, entrepreneur, de Vevey et Corsier (Vaud), à Plainpalais. Siège social: 79, Rue de Lausanne.

31 mars. Aux termes d'acte passé devant M^r Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 17 mars 1927, il a été constitué, sous la dénomination de Société Anonyme Les Alpes Bellevue C, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de dix mille francs de l'immeuble suivant, sis en la commune du Petit-Saconnex, appartenant à la Société Anonyme Les Alpes Bellevue, parcelle 4965 B¹, contenant 3 ares, 27 mètres et 50 décimètres. Le siège de la société est fixé au Petit-Saconnex. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué spécialement et muni d'un pouvoir en due forme. Le premier conseil est composé de deux membres, en la personne de Bernard Naef, agent immobilier, de et à Genève, et Emile Cuénod, entrepreneur, de Vevey et Corsier (Vaud), à Plainpalais. Siège social: 79, Rue de Lausanne.

31 mars. Aux termes d'acte passé devant M^r Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 17 mars 1927, il a été constitué, sous la dénomination de Société Anonyme Les Alpes Bellevue D, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de dix mille francs de l'immeuble suivant, sis en la commune du Petit-Saconnex, parcelles 4967 D, contenant 2 ares, 15 mètres, et 4966 C, contenant 1 are, 10 mètres, appartenant à la Société Anonyme Les Alpes Bellevue. Le siège de la société est fixé au Petit-Saconnex. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué spécialement et muni d'un pouvoir en due forme. Le premier conseil est composé de deux membres, en la personne de Bernard Naef, agent immobilier, de et à Genève, et Emile Cuénod, entrepreneur, de Vevey et Corsier (Vaud), à Plainpalais. Siège social: 79, Rue de Lausanne.

31 mars. Aux termes d'acte passé devant M^r Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 17 mars 1927, il a été constitué, sous la dénomination de Société Anonyme Les Alpes Bellevue E, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de dix mille francs de l'immeuble suivant sis en la commune du Petit-Saconnex, parcelle 4967 C, contenant 3 ares, 18 mètres, appartenant à la Société Anonyme Les Alpes Bellevue. Le siège de la société est fixé au Petit-Saconnex. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du

canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué spécialement et muni d'un pouvoir en due forme. Le premier conseil est composé de deux membres en la personne de Bernard Naef, agent immobilier, de et à Genève, et Emile Cuénod, entrepreneur, de Vevey et Corsier (Vaud), à Plainpalais. Siège social: 79, Rue de Lausanne.

31 mars. Aux termes d'acte passé devant M^r Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 17 mars 1927, il a été constitué, sous la dénomination de Société Anonyme Les Alpes Bellevue F, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de dix mille francs de l'immeuble suivant sis en la commune du Petit-Saconnex, parcelle 4967 B¹, contenant 3 ares, 36 mètres, appartenant à la Société Anonyme Les Alpes Bellevue. Le siège de la société est fixé au Petit-Saconnex. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué spécialement et muni d'un pouvoir en due forme. Le premier conseil est composé de deux membres en la personne de Bernard Naef, agent immobilier, de et à Genève, et Emile Cuénod, entrepreneur, de Vevey et Corsier (Vaud), à Plainpalais. Siège social: 79, Rue de Lausanne.

31 mars. Aux termes d'acte passé devant M^r Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 17 mars 1927, il a été constitué, sous la dénomination de Société Anonyme Les Alpes Bellevue G, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de dix mille francs de l'immeuble suivant sis en la commune du Petit-Saconnex: parcelles 4965 B¹, contenant 1 are, 66 mètres, 50 décimètres, et 4966 B, contenant 1 are, 57 mètres, appartenant à la Société Anonyme Les Alpes Bellevue. Le siège de la société est fixé au Petit-Saconnex. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué spécialement et muni d'un pouvoir en due forme. Le premier conseil est composé de deux membres en la personne de Bernard Naef, agent immobilier, de et à Genève, et Emile Cuénod, entrepreneur, de Vevey et Corsier (Vaud), à Plainpalais. Siège social: 79, Rue de Lausanne.

Genossenschaft Konkordia St. Gallen und Umgebung in St. Gallen

Laut Beschluss der Generalversammlung der Anteilscheinhaber vom 5. Oktober 1926 hat sich die Genossenschaft Konkordia St. Gallen und Umgebung in St. Gallen aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Gemäss Art. 712 O.R. ergeht hiermit an allfällige Gläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen innert Monatsfrist beim unterzeichneten Liquidator der Genossenschaft, Josef Eigenmann, Turnerstrasse 1, St. Gallen W., anzumelden.

St. Gallen, den 31. März 1927.

Genossenschaft Konkordia St. Gallen und Umgebung in Liquid.:
Josef Eigenmann.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 31. März — Situation hebdomadaire au 31 mars

	Fr.	Aktiva	
		Letzter Ausweis Dernière situation	Encaisse métallique Or Argent
Metallbestand:			
Gold	468,169,776.20		
Silber	72,250,275. —		
	530,420,051.20	+ 3,719,555.60	
Portefeuille	301,570,556.06	+ 25,577,469.24	Portefeuille
Sichtguthaben im Ausland	40,608,000. —	+ 17,493,000. —	Avoir à vue à l'étranger
Lombardvorschüsse	45,729,893.32	+ 4,795,584.96	Avances sur nantissém.
Wertschriften	6,319,418.05	+ 91,406.75	Titres
Korrespondenten	23,827,042.57	+ 5,628,158.82	Correspondants
Sonstige Aktiva	18,849,482.75	+ 2,638,878.10	Autres actifs
	966,824,392.95		
		Passiva	
Eigene Gelder	32,940,858.45		Fonds propres
Notenumlauf	898,152,790. —	+ 80,628,540. —	Billets en circulation
Giro- u. Depotrechnungen	80,996,111.68	+ 21,603,329.77	Virements et de dépôts
Sonstige Passiva	14,784,632.84	+ 733,477.94	Autres passifs
	966,824,392.95		

Diskontosatz 3 1/2 %, gültig seit 22. Oktober 1925 — Lombardzinsfuß 4 1/2 %, gültig seit 22. Oktober 1925. Taux d'escompte 3 1/2 %, depuis le 22 octobre 1925 — Taux pour avances 4 1/2 %, depuis le 22 octobre 1925.

Vom schweizerischen Geldmarkt									
Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz					Wechsel- (Geld-) Kurse				
					Privatsatz im Vergleich zu		in % über (+) bzw. unter (—)		
					Paris		Paris!		
Offiz. Priv.	Tägl. Geld	Paris	London	Berlin	New York	Frankr.	Engl.	Deutsch.	New York
1. IV. 3½ 3½/16	2 — 2¼/4	—0.562	—1.125	—1.437	—0.562	—796.4	+1.2	—1.8	+3.1
25. III. 3½ 3½/16	2 —	0.687	—1.250	—1.562	—0.687	—796.5	+0.8	—0.9	+3.1
18. III. 3½ 3½/16	2 — 2½	0.875	—1.312	—1.500	—0.750	—796.5	+0.6	—1.5	+2.9
11. III. 3½ 2½/16 2¼	2 ¼	1.063	—1.375	—1.562	—0.812	—796.6	+0.1	—1.9	+2.9
4. III. 3½ 3½/16 2¼	2 ¼	1.125	—1.500	—1.500	—0.875	—796.6	+0.4	—1.9	+3.1
25. II. 3½ 2½/16 2 — 2½	2 — 2½	1.125	—1.437	—1.500	—0.875	—796.6	+0.04	—1.9	+3.1
Lombard-Zinssatz: Basel, Genf, Zürich 4½ — 6% — Offizieller Lombard-Zinssatz der Schweiz. Nationalbank 4½ %.									

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Uebereinsungskurse vom 4. April an — Cours de réduction à partir du 4 avril
Belgique fr. 72.35; Dänemark fr. 138.75; Freie Stadt Danzig fr. 101.60; Deutschland fr. 123.40; Italien fr. 25. —; Luxemburg fr. 14.55; Niederlande fr. 208.15; Oesterreich fr. 73.25; Schweden fr. 139.35; Ungarn fr. 90.90; Grande-Bretagne fr. 25.30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft

Helvetia
St. Gallen

Gegründet
1858

Kontinentale und überseeische
Transport-Versicherungen

(Garantiefonds über Fr. 21,000,000)

Auskünfte bereitwillig durch die Direktion der Gesellschaft in St. Gallen

sowie durch deren General-Agenturen in

Aarau: J. Ritzmann, Oberholzstrasse 15.

Gedf:

Basel: H. Sigrist & Dr. Hotz, Blumenrain 16. Glarus:

La Chaux-de-Fonds: Henri Grandjean

Bern: H. Keller, Laupenstrasse 3.

Rue Léopold Robert 76.

Lausanne: Louis Genton, Rue du Lion d'Or 2.

Luzern: Zyro & Stütz, Grendelstrasse 8 (Falken).

Zürich: Dr. Schludner, Bahnhofstrasse 46.

80 (4489 G)

BUREAUX

In Basel direkt am Bundes-
bahnhof, ca. 100 m², f. Handels-
haus, Engrosgechäft oder Ver-
kaufsmagazin. Schaufenster u.
Lagerraum, daher auch für

LADEN

geeignet. Aller Komfort, zirka
35 m² geschützter Hofraum.

1019

per 1. Juli a. c. zu vermieten

Offerten unter Chiffre W 1698 Q an Publietas Basel.

Vorläufige Entziehung der Handlungsfähigkeit

Dem **Hermann Gross**, Jakobs sel., Ehe-
mann der Emma, geb. Hämmerli, geb. 1874,
Landwirt von Finsterhennen, z. Zt. unbekann-
ten Aufenthalts, wird gemäss Art. 386 Z. G. B.
die Handlungsfähigkeit entzogen. Das Ent-
mündigungsverfahren ist eingeleitet. Als Ver-
treter wird ernannt: Herr Otto Gross, alié
Schwab, in Finsterhennen. (1714 U) :1028

Finsterhennen, den 28. März 1927.

Namens der Vormundschaftsbehörde,

Der Vizepräsident: E. Gross.

Der Sekretär in Vert.: J. A. Winkelmann.

Eingabefrist für Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger
und Schuldner: Bis und mit dem 15. April 1927.

Offres d'exploitation de Brevets d'invention
IMER & DE WURSTENBERGER
E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR-CONSEIL GENEVE

Les propriétaires des brevets et modèles
suisses suivants désirent entrer en relation
avec des fabricants suisses, en vue de la
fabrication des articles brevetés, et seraient
disposés à céder des licences d'exploitation
ou à vendre leurs brevets.

N° 98987 Robert Frederick Hall, pour: «Ma-
chine zur Herstellung von Glaser-
zeugnissen mit mehreren um die
vertikale Maschinenachse rotieren-
den Einheiten.» N° 98988, pour:
«Glasblasmaschine mit um die ver-
tikale Maschinenachse kreisenden
Formen.» N° 99723, pour: «Ma-
chine zur Herstellung von Glaser-
zeugnissen mit einer Mehrzahl
von um die vertikale Maschinen-
achse rotierenden Sammelröhren.»
N° 100127, pour: «Maschine zur Her-
stellung von Glaserzeugnissen mit
mehreren um die vertikale Maschi-
nenachse rotierenden Einheiten.»

N° 106611 Unchokeable Pump Limited, pour:
«Zentrifugalpumpe.»

N° 115706 S^{ie} Chimique des Usines du Rhône,
pour: «Procédé pour rendre la cel-
lulose facilement éthérifiable.»

N° 111410 Société d'Electro-chimie, d'Electro-Mé-
tallurgie et des Acieries Electriques
d'Ugine, pour: «Procédé d'extraction
de l'étain, de corps contenant ce
métal et du fer.»

N° 98381 Mario Tamini, pour: «Dispositif de
serrage de presse-étoupes.»

N° 102357 Harry Slade & E. Green & Son Ltd.,
pour: «Joint pour tuyau.»

Prière d'adresser les offres ou propositions
à MM. Imer & de Wurstenberger, ci-devant
E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 59, rue
du Stand, à Genève, qui les transmettront à
qui de droit. 1029 (30199 X)



RUF

Die neue schweizerische

**Buchhaltungs-
Maschine**

ist an der

Basler Mustermesse

Halle 1 Gruppe IX Stand 133

ausgestellt

Kurzer Gratis-Prospekt durch die
Ruf-Buchhaltung-Aktien-Gesellschaft
Zürich, Rämistrasse 3, Tel. H. 7326



Weissbad A. G.

Coupon Nr. 29 pro 1926 wird ab heute mit Fr. 10.35, abzüg-
lich eidg. Couponsteuer Cts. 35, durch die Appenz.-Innerrh.-Kantonal-
bank und Schweizerische Genossenschaftsbank in Appenzell aus-
bezahlt. (1185 G) *1031

Der Verwaltungsrat.

CORCHERA A.-G.

Die ordentliche Generalversammlung der Gesellschaft hat die Divi-
dende pro 1926 mit 8 % des Aktienkapitals auf

Fr. 80.— per Aktie

festgesetzt. Die Auszahlung, abzüglich Couponsteuer, erfolgt von heute
an an unserer Gesellschaftskasse. (1697 Q) :1918

Basel, den 31. März 1927.

Der Verwaltungsrat.



Anleihen der Einwohnergemeinde Burgdorf
vom 30. September 1896

Auslosung von Obligationen

zur Rückzahlung per 30. September 1927

Gemäss den Anleihebestimmungen sind
von genannten Gemeinde-Anleihen zur Rückzah-
lung auf 30. September 1927 folgende 20 Obliga-
tionen ausgelost worden:

Serie A. Nrn. 12, 90, 145, 176, 183, 192, 219,
245, 339 und 355.

Serie B. Nrn. 446, 483, 542, 596, 675 u. 687.

Serie C. Nrn. 731, 891, 934 und 975.

Die Rückzahlung erfolgt gegen Ablieferung
der Titel durch die Stadtkasse Burgdorf. Vom
30. September 1927 hinweg hört jede Verzin-
sung der ausgelosten Obligationen auf.

Ausstand letzter Auslosung: 1 Obligation
Serie B. Nr. 505. (358 R) :1027

Burgdorf, den 30. März 1927.

Namens des Gemeinderates,

Der Präsident: **J. Kelsner.**

Der Sekretär: **Bircher.**

Aufruf Verschollener

Es werden vermisst:

1. **Jakob Süli**, Hs. Georgs, von Dielsdorf, geb.
den 23. April 1861, der 1879 nach England gegangen,
dann bei Merz & Cie. in Basel als Reisender in Stellung
gewesen und 1892 nach Amerika ausgewandert sein soll;

2. **Jakob August Enderli**, von Neerach, geb. den
23. Dezember 1872, der 1890 nach Amerika ausgewan-
dert und

3. **Johannes Wirt**, von Raat-Stadel, geb. den
12. Dezember 1849, der am 5. Juni 1905 seine Wohnung
in einem Anfall von Verfolgungswahn verliess und von
dem seit da keine Nachricht mehr an seine Angehörigen
gelangte.

Jedermann, der über das Schicksal der Obgenannten
Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, sich innert
Jahresfrist, von heute an gerechnet, bei unterzeichnetem
Gerichte zu melden. Nach fruchtlosem Fristablauf wür-
den die Vermissten als verstorben erklärt und es könn-
ten, die aus ihrem Tode abzuleitenden Rechte geltend
gemacht werden, wie wenn derselbe bewiesen wäre.

Dielsdorf, den 31. März 1927.

(1703 Z) *1022

Das Bezirksgericht.

Le propriétaire du

Brevet suisse Nr. 109173

Paul Nada, changement
de vitesse, désire céder ce
brevet d'invention ou des
licences d'exploitation à des
fabricants suisses. — Pour
renseignements, s'adresser à
Fl. Rabilloud, Ingen-
conseil, 14, rue du Mont-
Blanc, Genève. :1021

1000 Häuslerer-

Adressen aus der ganzen
Schweiz, mit Portogarantie
Fr. 20.—, 1600 Adressen
Fr. 25.— per Nachnahme.

Häuslerer-Verlag,
Ellenbethenstrasse 28,
944 Zürich 7. 1588 Z

Maschinenfabrik **BURCKHARDT** A.G. Basel**Kompressoren · Vakuumpumpen · Zentrifugen**

Nassluftpumpen - Kondensatoren

Waschmaschinen für Strangen und Stück

Färbemaschinen für Strangen

Spezialmaschinen für die Ausrüstung der Bänder

Blecbearbeitungsmaschinen (Syst. Gebr. Jaeklin)

46

Textil-Aktiengesellschaft vormals J. Paravicini
in Schwanden (Kt. Glarus)**Obligationen - Rückzahlung**

Gemäss Anleihevertrag gelangen zufolge der heute vorgenommenen Auslosung nachverzeichnete Obligationen auf den 30. Juni 1927 zur Rückzahlung:

35 Obligationen unseres 4% Anleihe von Fr. 500,000 vom 1. Januar 1905:

Nrn. 23, 24, 47, 89, 90, 95, 123, 124, 155, 161, 168, 187, 196, 231, 233, 241, 245, 255, 262, 287, 305, 316, 340, 358, 365, 380, 383, 414, 463, 465, 474, 481, 487, 488, 490.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einsendung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den darin bezeichneten Zahlstellen und hört deren Verzinsung vom genannten Zeitpunkt an auf.

Schwanden, den 31. März 1927.

(1200 Gl) 1014

Textil-Aktiengesellschaft vormals J. Paravicini.

Union Financière de Genève

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, réunie le 24 mars 1927 ayant approuvé les propositions du conseil d'administration, le capital social est porté à 20 millions de francs.

Les porteurs des actions anciennes de l'Union Financière de Genève, y compris les porteurs d'actions provenant de l'échange d'obligations, ont le droit de souscrire à:

4 actions nouvelles par 25 actions anciennes

au prix de fr. 570. — par action nouvelle, ayant droit au dividende de l'exercice 1927, payables en souscrivant, contre livraison des titres définitifs.

La souscription s'effectuera du 26 mars au 6 avril 1927, contre remise du coupon n° 30 détaché des actions en circulation:

à Genève: chez l'Union Financière de Genève,

» MM. Bordier & Co.

» MM. Chauvet & Co.

» MM. Darier & Co.

» MM. Ferrier Lullin & Co.

» MM. Hentsch & Co.

» MM. Hentsch, Forget & Co.

» MM. Lombard, Odier & Co.

» MM. Paccard, Mirabaud & Co.

» MM. Pictet & Co.

» la Banque de Dépôts & de Crédit;

» la Société de Banque Suisse;

à Bâle: » MM. Weck, Aeby & Co.;

à Fribourg: » MM. Charrière & Roguin;

à Lausanne: » le Crédit Suisse.

Les coupons devront être présentés, classés par ordre numérique et accompagnés d'un bordereau.

Chaque série de 25 coupons n° 30 donnera donc droit de souscrire à 4 actions nouvelles.

Le timbre fédéral d'émission est à la charge de l'Union Financière de Genève. (21840 X) 942

Genève, le 25 mars 1927.

Le conseil d'administration.

Suchard S. A.**Remboursement d'obligations 4% de l'emprunt de fr. 3,000,000, série B de 1910**
Les obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort du 24 mars 1927:

3046	3289	3599	3888	4144	4449	4714	5042	5504	5709
3058	3329	3606	4004	4151	4451	4828	5052	5512	5754
3098	3336	3645	4008	4153	4492	4878	5111	5536	5756
3120	3381	3660	4036	4178	4519	4910	5138	5581	5772
3136	3424	3705	4056	4188	4543	4917	5152	5586	5806
3169	3496	3730	4061	4262	4606	4999	5231	5590	5809
3219	3506	3830	4085	4282	4607	5001	5327	5608	5829
3222	3537	3835	4095	4287	4661	5014	5358	5620	5909
3229	3542	3841	4097	4416	4680	5025	5390	5660	5917
3272	3566	3878	4111	4423	4676	5030	5453	5693	5931

Le remboursement se fera, sans frais, dès le 30 juin 1927 aux caisses: de la Banque Cantonale Neuchâteloise, de la Banque Cantonale de Bâle, de la Banque Fédérale S. A. (12801 N) *940

Les obligations appelées au remboursement cesseront de porter intérêt dès le 30 juin 1927. Les obligations n° 153, 630, 633, 635, 636 et 1841, série A de 1905 et les n° 413, 418, 419 et 913, série 5 % de 1913, sorties aux précédents tirages, n'ont pas encore été présentées au remboursement.

Neuchâtel, le 25 mars 1927.

Suchard S. A.

Aufruf zur Forderungsanmeldung

Laut Beschluss der Generalversammlung ihrer Aktionäre vom 5. Februar 1927 hat sich die Siegelack Co. A. G. in Bern aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Gemäss Art. 665 O. R. ergeht hiermit an allfällige Gläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen innert Monatsfrist beim unterzeichneten Liquidator der Gesellschaft, Robert Ellenberger, Privatier, Habsburgstrasse 7a, in Bern, anzumelden.

Bern, den 29. März 1927.

Neu Siegelack Co. A. G. in Liq.:

982:

R. Ellenberger.

Seidenwarenfabrik vorm. Edwin Naef, A.-G.
Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlungauf **Freitag, den 22. April 1927, nachmittags 3 Uhr** in das Lokal der Gesellschaft, Peterstrasse 20, Zürich 1

eingeladen, zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN:

1. Vorlage von Bericht und Rechnung über das Geschäftsjahr 1926.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle. (1716 Z) *1034

Die Rechnung, sowie der Revisorenbericht, liegen vom 12. April an den Aktionären zur Einsichtnahme in unserm Bureau auf, woselbst auch die Stimmkarten gegen Ausweis des Aktienbesitzes durch ein Nummernverzeichnis bis am 21. April bezogen werden können.

Zürich, den 1. April 1927.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Volksfürsorge
Volksversicherung auf Gegenseitigkeit**Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung**

Die Mitglieder unserer Genossenschaft werden hiermit zur Teilnahme an der neunten ordentlichen Generalversammlung auf Sonntag, den 29. Mai 1927, vormittags 10½ Uhr, in das Volkshaus Burgvogel, 1. Stock, Sitzungssaal Nr. 7, Basel, Rebgrasse 12/14, eingeladen.

Der Verwaltungsrat hat die Tagesordnung folgendermassen festgesetzt:

1. Ernennung der Stimmentzähler.
2. Protokoll der achten ordentlichen Generalversammlung vom 9. Mai 1926.
3. Jahresbericht und Jahresrechnung pro 31. Dezember 1926.
4. Neuwahl der zehn Mitglieder des Verwaltungsrates, deren Ernennung gemäss § 26 der Statuten der Generalversammlung zusteht.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1927 (drei Revisoren und zwei Ersatzmänner).
6. Allfälliges.

Die Mitglieder haben sich durch die letzte Prämienquittung über ihre Stimmberechtigung auszuweisen. Mitglieder, welche sich durch andere Mitglieder vertreten lassen, haben ihre Vertreter ausserdem mit einer schriftlichen Vollmacht zu versehen. (1679 Q) 1017

Basel, den 5. März 1927.

Der Verwaltungsrat.

Hotel Curhaus Davos

Die Aktionäre unseres Unternehmens werden hiermit gemäss § 39 unserer Statuten eingeladen, die restlichen 25 % mit Fr. 125.— pro Aktie auf die von ihnen gezeichneten 8 % kumulativen Prioritätsaktien der Curhaus Davos A. G. bis zum 30. April 1927 einzubezahlen.

Die Einzahlungen können erfolgen:

in Basel: bei dem Bankhaus A. Sarasin & Cie.,
in Davos, Chur, St. Moritz und Arosa: bei der Rätischen Bank (vorm. Bank für Davos),
in Davos: am Sitz der Gesellschaft,
unter gleichzeitiger Vorlage des bei der ersten Einzahlung ausgehändigten Interimscheines. *1013

Auf Einzahlungen, welche vor dem 30. April 1927 geleistet werden, wird ein Zins von 8 % vergütet. Auf verspäteten Einzahlungen ist dagegen ein Verzugszins von 8 % zu entrichten.

Namens der Curhaus Davos A. G.:

Der Verwaltungsrat.

La Fonte Electrique S. A. BexLe dividende pour 1926 fixé à 6 % est payable dès le 1^{er} avril 1927 auprès de l'Union de Banques Suisses à Lausanne, et de la Banque de Bex, à Bex, sous déduction de l'impôt fédéral, contre remise du coupon N° 4. (22308 L) *1016

Bex, le 26 mars 1927.

Le conseil d'administration.

La S. A. des Entrepôts d'Yverdoncomprenant: Entrepôt fédéral de douane et Entrepôt libre situés au croisement de 4 lignes de chemin de fer, reliés à la gare par voie industrielle, recommande ses vastes et magnifiques locaux à MM. les Expéditeurs, Importateurs, Commerçants, Industriels. Dès le 1^{er} octobre 1926, ces Entrepôts sont au bénéfice du dédouanement sur la base du poids net, comme Genève et Lausanne. *1023

Grand Critérium International de Tourisme Paris-Nice 1927



SAURER

Omnibus auf Serien-Châssis Type 2 BH, mit 12 Passagieren, Totalgewicht 4 Tonnen, besteht die Prüfungsfahrt, an der 20 Wagen verschiedener Marken teilnehmen,

als einziger ohne Strafpunkte
und gewinnt den vom
Pariser „Journal“ gestifteten Becher

Durchschnitts-Geschwindigkeiten:

Paris-Lyon (462 km)	: 63,7 km per Stunde
Paris-Nizza (906 km)	
über Grenoble-Col de la Croix Haute mit Schnee bedeckt	: 53,8 km per Stunde
Kilometer im fliegenden Start	: 91,8 km per Stunde

(1190 G); 1030

Aktiengesellschaft

ADOLPH SAURER, ARBON